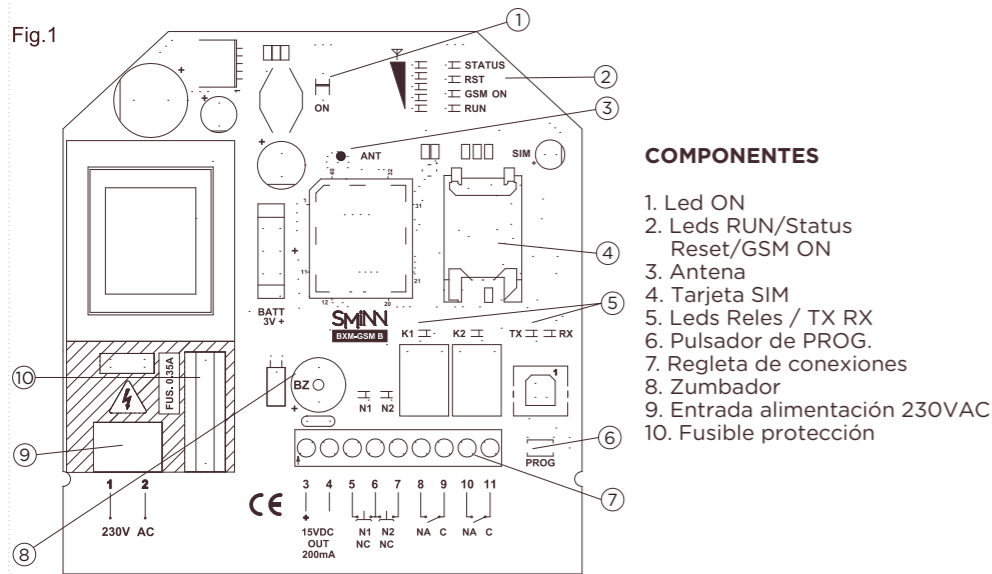


## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### BOX M GSM B

Relés	2 relés de 1 amperio
Memoria de usuarios	Depende de modelo
GSM Module	Quad Band 850/900/1800/1900 Mhz
SMS	Modo texto
SIM	Conector incorporado en placa
Alimentación	230VAC
Antena	1/4-1/8 lambda MMCX incluida
Tª funcionamiento	-20°C / +65°C
Dimensiones	182x145x65 mm
	Antena no incluida
Estanqueidad	IP54 (IP65 con prensaestopas)
Carcasa	ABS

Fig.1



### COMPONENTES

1. Led ON
2. Leds RUN/Status Reset/GSM ON
3. Antena
4. Tarjeta SIM
5. Leds Relés / TX RX
6. Pulsador de PROG.
7. Regleta de conexiones
8. Zumbador
9. Entrada alimentación 230VAC
10. Fusible protección

### INDICACIONES

El cuadro dispone de señalización visual y acústica para indicar su estado.

ESTADO	Led STATUS	Led GSM ON	BUZZ
SIM no insertada	ON	OFF	OFF
Sin MASTER	ON	ON	Pitado al arrancar
PASSWORD 0000	Parpadeo lento	ON	Pitado al arrancar
Configurado	OFF	ON	Pitado al arrancar

### DECLARACION DE CONFORMIDAD CE

La empresa ELSON SISTEMAS, S. L.  
Pol. Torrelarragoiti, P6 - A3 - 1ª  
48170 Zamudio - Vizcaya (SPAIN)

Declara que

El producto Cuadro Receptor BXM GSM B  
Fabricado por ELSON ELECTRÓNICA, S.A.  
Bajo la marca comercial SMINN  
Para uso en Entornos de tipo Residencial,  
Comercial o Industria Ligera.

Cumple con las disposiciones pertinentes de acuerdo a lo expuesto en el art. 3 de la Directiva R&TTE 1999/05/CE, siempre y cuando el uso sea conforme a lo previsto, habiendo sido sometido a la aplicación de las siguientes normas.

Telecomunicaciones: R&TTE, CE, FCC

Compatibilidad electromagnética: EN 301489-1 v1.3.1 (2001-09)  
EN 301489-3 v1.3.1 (2001-11)

Baja Tensión: N 60730-1: 2000

Zamudio a 20.11.2012

José Miguel Blanco Pérez  
Director Técnico

**SMINN**

innovative in electronics

T. 944 525 120  
www.sminn.com  
info@sminn.com  
Pol. Torrelarragoiti, P6 - A3 - 1ª  
48170 Zamudio Bizkaia

### LIMITACIÓN DE USO DE LOS RECEPTORES

No se garantiza su uso cuando se empleen en aplicaciones distintas a las especificadas.

LAS INSTRUCCIONES DE USO DE ESTE EQUIPO DEBERAN SER ENTREGADAS AL USUARIO QUE LAS TENDRA SIEMPRE EN POSESIÓN. ANTE LA PERDIDA DE LAS MISMAS EL USUARIO PUEDE SOLICITAR UNA COPIA O DESCARGARLAS DIRECTAMENTE DESDE LA PÁGINA WEB WWW.SMINN.COM

El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones de los equipos así como de este manual sin previo aviso. El equipo solo debe ser manipulado por personal especializado y/o convenientemente instruido.

### GARANTÍA

Este producto ha sido sometido durante su proceso de fabricación a un completo TEST que garantiza su fiabilidad y buen funcionamiento.

El fabricante otorga al producto una garantía de 24 meses a partir de la fecha impresa en el producto y contra cualquier anomalía que el producto pueda presentar en su aspecto o funcionalidad.

Quedan excluidas de esta garantía los daños causados por terceros, por causas naturales (inundación, incendio, rayos, etc), por manipulación o instalación indebida, por actos vandálicos y en general por cualquier causa no imputable al fabricante.

El alcance de la garantía queda limitado a la reparación o sustitución del elemento dañado. Excluyendo de la garantía los gastos que se pudieran derivar del montaje, desplazamientos, transporte, piezas sujetas a desgaste, etc. y en general de cualquier gasto que no sea para la reparación o sustitución del elemento dañado del equipo.

El instalador/distribuidor deberá solicitar del fabricante un número de RMA o autorización de envío de equipo en garantía. Sin este requisito previo el fabricante no podrá procesar ni atender dicha garantía.

### ADVERTENCIA

El producto debe ser destinado a instalaciones para las que ha sido concebido considerando cualquier otro uso como impropio. Los embalajes y envases NO han de arrojarse al ambiente. Mantener los productos, embalajes, envases, documentación, etc. fuera del alcance de los niños. Respetar las normativas locales, nacionales o europeas vigentes.

La información que contiene este documento puede contener errores que se corregirán en siguientes ediciones. El fabricante se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento o del producto sin previo aviso.

### RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE)

Conforme a la directiva europea 2002/96/EC sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo (ver símbolo al final de este texto) sobre el producto o en el embalaje indica que este artículo no debe arrojarse al flujo de residuos no clasificados municipal. Es responsabilidad del usuario desechar este producto llevándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida por separado de este residuo ayuda a optimizar la recuperación y reciclaje de cualquier material reciclable y también reduce el impacto en la salud y el entorno.

Para obtener mas información acerca del desecho correcto de este producto póngase en contacto con la autoridad local o el distribuidor donde adquirió este producto.

### INSTALACIÓN

El cuadro receptor SMINN viene preparado para sujetarse fácilmente sobre la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados.

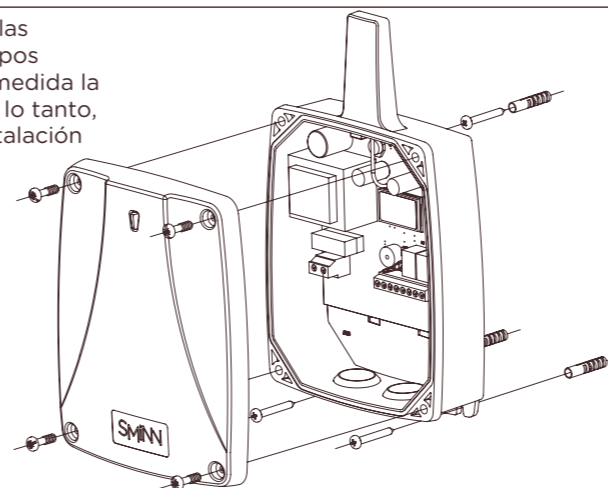
Antes de proceder a la conexión o manipulación del equipo se deberá desconectar el interruptor o diferencial de alimentación. La instalación se efectuará por personal especializado y/o convenientemente instruido, utilizando cable de sección suficiente y debidamente protegido, teniendo en cuenta que los equipos permanentemente conectados a red deben tener un dispositivo de desconexión fácilmente accesible (ej.:un magnetotérmico).

Se prestará atención al conexionado siguiendo las indicaciones de la serigrafía de la placa de circuito impreso.

Después de la programación y verificación del equipo, colocar la tapa sobre el frontal de la caja con los tornillos suministrados.

LOS CUADROS RECEPTORES SMINN ESTÁN DOTADOS DE UNA INDICACIÓN LUMINOSA QUE NOS PERMITE SABER SI EL EQUIPO ESTÁ ALIMENTADO

**Nota:** El hormigón armado y las partes metálicas u otros equipos receptores atenúan en gran medida la señal de radiofrecuencia, por lo tanto, se evitará en lo posible la instalación cerca de estos elementos.



REV.0413

# BOX M GSM B

## CUADRO RECEPTOR GSM

### MANUAL DE INSTRUCCIONES



**SMINN**

innovative in electronics

## DESCRIPCIÓN

El cuadro receptor GSM B de SMINN está desarrollado con dispositivos electrónicos de última generación. Incorpora un receptor cuatribanda con capacidad para guardar entre 100 y 2000 usuarios. Su capacidad de memorización vía GSM, USB o utilizando un simple pulsador lo hace sencillo y cómodo.

Están diseñados para proporcionar la orden de activación/desactivación de equipos domóticos y de control de forma sencilla como:

Sistemas de alarma, seguridad y vigilancia.  
Luces, persianas, toldos, puertas y accesos.

Los equipos se han construido utilizando materiales y componentes de alta calidad y última tecnología. Equipos que respetan las normas vigentes para el uso en instalaciones de tipo residencial, comercial e industria ligera.



## CONFIGURACION INICIAL

El equipo SMINN GSM B puede funcionar en diferentes modos parametrizables. Es aconsejable configurar el dispositivo vía SMS o vía USB utilizando la aplicación GSMTool, si está disponible. Si se va a utilizar GSMTool, no conectar la tarjeta SIM y alimente directamente utilizando la toma USB. Es recomendable comenzar por dar de alta el primer usuario (Ver GESTIÓN DE USUARIOS), que será, hasta nueva orden, el usuario maestro del equipo. Se recomienda cambiar la contraseña de administración del equipo (por defecto 0000). Si no se da de alta ningún usuario el sistema funcionará en modo público, es decir, concederá acceso a cualquier llamada a su número a través del relé K2.

### MODOS DE FUNCIONAMIENTO

El equipo puede funcionar en uno de tres modos:

**Bicanal:** Este modo activa el relé configurado para cada usuario al recibir una llamada. Para utilización en instalaciones de dos dispositivos o dos modos independientes.



X y Z son los tiempos configurados para las señales de los relés.

**Abre / Cierra:** Este modo utiliza el relé K2 para abrir la puerta ante una llamada de apertura y el relé K1 para cerrar la puerta ante la siguiente llamada. Es posible configurar un tiempo de seguridad para cerrar la puerta automáticamente; si no se configura la puerta se deberá cerrar mediante una llamada.



X es el tiempo configurado para la señal de apertura en el relé K2, Y el tiempo de seguridad configurado para cerrar la puerta automáticamente y Z el tiempo configurado para la señal de cierre en el relé K1. Si Y se configura con valor 0 la puerta solo se cerrará cuando el usuario así lo solicite.

**Ciclo Automático:** Este modo utiliza el relé asignado al usuario para abrir la puerta ante una llamada de apertura y espera un tiempo configurado antes de dar un impulso de cierre en el mismo relé. Es posible finalizar la espera de forma prematura con una llamada. Si el tiempo de espera se configura a cero la puerta solo se cerrará mediante una llamada.



X es el tiempo configurado para la señal de apertura, Y el tiempo configurado para cerrar la puerta automáticamente y Z el tiempo configurado para la señal de cierre. Si Y se configura con valor 0 la puerta solo se cerrará cuando el usuario así lo solicite.

### ENTRADAS DIGITALES

El receptor GSM B de SMINN cuenta con dos entradas digitales configurables para alarmas. Cada una de ellas puede ser configurada de forma independiente, considerando los siguientes parámetros:

- Tipo de contacto: Contacto normalmente abierto / normalmente cerrado.
- Tiempo encendido: Tiempo que la entrada debe estar activa para considerar que se produce alarma.
- Tiempo apagado: Tiempo que la entrada debe estar inactiva para considerar que la alarma se deja de producir.
- Tiempo de rehabilitación: Intervalo de tiempo durante el cual se ignora la entrada tras el fin de una alarma.

Las alarmas producen mensajes SMS para todos los usuarios suscritos, pudiendo personalizar de forma independiente los textos enviados para cada entrada.

### GESTIÓN DE USUARIOS

El equipo está disponible en versiones de 100, 200, 450, 1000 y 2000 usuarios. El primer usuario que se da de alta se considera el usuario maestro, aunque puede cambiarse a posteriori. El usuario maestro puede utilizar todos los mensajes de configuración existentes. Además del usuario maestro, se puede nombrar como usuarios administradores a tantos usuarios como se desee.

Se pueden dar altas mediante llamada presionando el pulsador PROG, SMS o utilizando GSMTool.

Cada usuario del sistema consta de la siguiente información:

- Número de teléfono: El sistema soporta hasta 15 dígitos con prefijo internacional (recomendación E.164 ITU-T)
- Relé de acceso: Relé que se utilizará para el usuario.
- Horario: Horas del día en las que el sistema concederá acceso al usuario.
- Límite de usos: Número de accesos que el equipo concederá al usuario.
- Administrador: Establece si el usuario tiene permisos de usuario administrador
- Habilitado: Establece si al usuario se le puede conceder acceso
- Entradas habilitadas: Establece de qué entradas recibirá alarmas.

Los usuarios administradores pueden utilizar la mayor parte de mensajes de configuración y pueden por tanto gestionar la utilización del dispositivo.

### EVENTOS DE ACCESO

El receptor GSM B de SMINN cuenta con una memoria rotativa para almacenar hasta 8000 eventos de acceso. Dichos eventos pueden ser leídos mediante el puerto USB y la aplicación GSMTool. Para el correcto funcionamiento del sistema de eventos el equipo debe estar configurado con la fecha y hora correcta (ver GUIA DE MENSAJES) y debe tener instalada una pila de botón para mantener la hora en caso de falta de alimentación. La pila debe instalarse con el equipo encendido y en funcionamiento.

### GUIA DE MENSAJES

Los mensajes de configuración son solo válidos para usuarios administradores y el usuario maestro. Todos los parámetros separados por comas pueden ser omitidos tanto selectivamente (dejando vacío el parámetro pero respetando las comas) o a partir de un parámetro concreto (terminando el mensaje en lugar de seguir con la lista de parámetros). Los números de teléfono deben ser escritos solo con números y el carácter '+' para el prefijo internacional, si se usa.

Ej: #0000#NEWU#+3495789056#B,2@ → Los parámetros no escritos tomarán su valor por defecto.

#0000#NEWU#+3495789056#B,2,,,0,23@ → UM y USES tomarán sus valores por defecto

### Alta/Modificación de usuario

El mismo mensaje vale tanto para añadir un nuevo usuario como para modificar la configuración de un usuario ya dado de alta. El sistema solo notificara al administrador en caso de error dando el alta.

**#PASSWD#NEWU#NUM#IN,RL,UM,USES,START,END@**

PASSWD: Contraseña actual de 4 caracteres
NUM: Número de teléfono del usuario. Máximo 15 dígitos con código internacional

IN: 1 si el usuario se suscribe a la alarma de la primera entrada digital.
2 si se suscribe a la segunda entrada.

B si se suscribe a ambas entradas.

N si no se suscribe a ninguna.
**Valor por defecto.**

RL: 1 para asignar el relé K1 al usuario

2 para asignarle el relé K2.
**Valor por defecto**

UM: U si se trata de un usuario corriente.
**Valor por defecto**
M si se trata de un usuario administrador.

USES: Límite de accesos del usuario; Entre 1 y 254, 255 significa número de accesos ilimitado.
**Valor por defecto: 255**

START: Hora de inicio de la franja horaria de acceso para el usuario.

Entre 0 y 23.
**Valor por defecto: 0**

END: Hora de fin de la franja de horaria de acceso para el usuario. Entre 1 y 24 (mayor o igual a START).
**Valor por defecto: 24**

Ej: #0000#NEWU#+34957489056#B,2,U,255,0,23@

#### Baja de usuario

Solo se pueden dar de baja usuarios que NO sean maestro.

**#PASSWD#DELU#NUM@**

Ej: #0000#DELU#957849056@

### Bloqueo de usuario

Un usuario bloqueado sigue dado de alta pero no puede utilizar el dispositivo mientras esté bloqueado. No se puede bloquear al usuario maestro.

**#PASSWD#BLCK#NUM@**

Ej: #0000#BLCK#957489056@

### Desbloqueo de usuario

Permite liberar el bloqueo de un usuario.

**#PASSWD#UBLK#NUM@**

Ej: #0000#UBLK#957849056@

### Cambio de contraseña

La contraseña debe ser de 4 caracteres alfanuméricos.

**#PASSWD#MODP#NEWPASSWD@**

NEWPASSWD:Contraseña nueva de 4 caracteres

Ej:#0000#MODP#1234@

### Reposición de usuario

Cambia el número de telefono de un usuario existente manteniendo su configuración. No se puede reponer el usuario maestro de esta forma. (Ver Cambio de usuario maestro más adelante)

**#PASSWD#REPL#OLDNUM#NEWNUM@**

OLDNUM: Número de teléfono del usuario antiguo. Máximo 15 dígitos con código internacional. No puede ser el usuario maestro.

NEWNUM: Número de teléfono del usuario nuevo. Máximo 15 dígitos con código internacional. No puede ser un número que ya exista en la memoria.

Ej: #0000#REPL#957894056#917344557@

### Formateo de memorias

Este mensaje solo es válido para el usuario maestro.

**#PASSWD#FORMAT#ID\_MEM@**

IDMEM: U para formatear la memoria de usuarios.

L para formatear la memoria de eventos.

B para formatear ambas memorias.

Ej:#0000#FORMAT#L@

### Cambio de maestro

Este mensaje solo es válido para el usuario maestro.

**#PASSWD#NEWM#OLDNUM#NEWNUM@**

NEWNUM: Número de teléfono del nuevo usuario maestro. Máximo 15 dígitos con código internacional. Debe ser el número de un usuario que ya esté dado de alta en la memoria.

Ej: #0000#NEWM#957894056#917434557@

### Configuración de modo de trabajo

**#PASSWD#MODE#M,T1,T2,T3@**

M: 2-CNL para bicanal.
**Valor por defecto.**

C-AUT para ciclo automático

OP-CL para abre-cierra.

T1: Tiempo de activación en segundos del relé (X).

Ver modos. Entre 1 y 255 segundos.

T2: Tiempo en segundos de pulso de apertura para el relé (Z)

o tiempo de espera (Y), según modo. Entre 0 y 255 seg.

T3: Tiempo en segundos de pulso de cierre para el relé asociado (Z).

Este tiempo no debe configurarse para el modo bicanal.

Entre 1 y 255 segundos.

**Tiempos por defecto: 2 segundos para X y Z. 10 segundos para Y.**

Ej:#0000#MODE#C-AUT,3,30,2@

### Configuración de entradas

**#PASSWD#PLRTY#INx#MODE,TON,TOFF,TRSTR,BASE@**

INx: IN1 para configurar la primera entrada digital.

IN2 para configurar la segunda entrada digital.

MODE: OFF para desactivar la entrada digital.
**Valor por defecto.**

NC para contacto normalmente cerrado con SMS.

NO para contacto normalmente abierto con SMS.

NC-C para cont. norm. cerrado con llamada perdida (Solo GSM B 3G)

NO-C para cont. norm. abierto con llamada perdida (Solo GSM B 3G)

TON: Tiempo que la entrada debe estar activa para considerar que se produce alarma. Entre 10 y 990.
**Valor por defecto: 150**

TOFF: Tiempo que la entrada debe estar inactiva para considerar que la alarma se deja de producir. Entre 10 y 990.

**Valor por defecto: 150**

TRSTR: Intervalo de tiempo durante el cual se ignora la entrada tras el fin de una alarma. Entre 1 y 99 minutos.
**Valor por defecto: 5 minutos**

BASE: Base de tiempo para TON y TOFF.

0 para mseg., 1 para seg. y 2 para min.
**Valor por defecto: 0 (mseg.)**

Ej: #0000#PLRTY#IN2#NC,70,200,5,0@

### Configuración de textos para alarmas

**#PASSWD#CNFG#SMS IN-x#TEXT@**

SMS IN-x: SMS IN-1 para la primera entrada digital.

SMS IN-2 para la segunda entrada digital.

TEXT: Texto que se envía a los usuarios suscritos al producirse una alarma de esa entrada. Máx 120 caracteres.

Ej:#0000#CNFG#SMS IN-1#ALARMA DE INCENDIO EN BARRIO SAN ANTONIO@

### Configuración de fecha

**#PASSWD#UPDATE#Y,M,D,H,MN,S@**

Y: Año de la fecha en 2 o 4 dígitos

M: Mes de la fecha (Entre 1 y 12)

D: Día de la fecha (Entre 1 y 31)

H: Hora de la fecha (Entre 0 y 23)

MN: Minuto de la fecha (Entre 0 y 59)

S: Segundo de la fecha (Entre 0 y 59)

Ej: #0000#UPDATE#03,1,14,17,53,28@ (14 de Enero del 2013, 17:53:28)

#### Estado de las entradas

**#STATUS@**

#### Activación de relés

**#RLx#ON#TIME@** o **#IN-x#ON@**

RLx: RL1 para relé 1, RL2 para relé 2

TIME: Tiempo en seg. Si no se indica se utiliza el configurado en el modo.

### Bloqueo de botón PROG

**#PASSWD#PRGEN#MODO@**

MODO: ON para permitir alta por tecla. OFF para deshabilitarla.

**PARA QUE FUNCIONE EL SISTEMA SE DEBE DESACTIVAR LA PETICION DE PIN EN LA SIM DEL GSM**